

TITANIUM

REMINGTON®

HAIRCUT
X21
PC. EQUIVALENT

Use and Care Guide



**For the
Easiest
Haircut
Ever!**

GCT-2000

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be observed, including the following. Read all instructions before using this appliance.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not use while bathing or in the shower.
- Do not place or drop into water or other liquid.
- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning it.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- This appliance is for household use only.

- An appliance should never be left unattended when it's plugged in, except when charging a rechargeable appliance.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Remington®.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. If any of these things happen, return the appliance to a Remington® authorized service center for examination and repair.
- Never drop or insert any object into any of the appliance's openings.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Make sure the cord is disconnected from the clipper.

- Do not use this appliance with a damaged or broken cutter unit, as injury may occur. Always make sure blades are aligned properly.
- Always attach plug to appliance, then adapter to outlet. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove adapter from outlet, then detach power cord from the clipper for storage.
- Dispose of used batteries properly. Do not incinerate. Batteries may explode if overheated. Do not wrap in metal or aluminum foil. Wrap in newspaper before discarding. It is suggested that you contact local battery redemption site(s) in your area.
- Do not attempt to recharge alkaline, heavy-duty, or regular batteries in a nickel-cadmium battery charger.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Contents

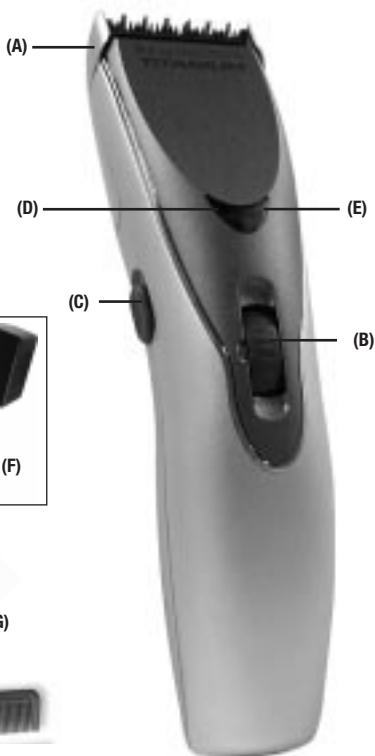
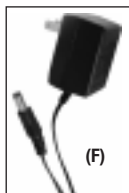
English	1
Spanish	13
French	25

Product Features

Congratulations on your purchase of one of the finest hair clippers available today. Your Remington® EZ TRIM hair clipper is designed to perform dependably and efficiently for years, helping you maintain a range of hair styles.

Clipper Parts

- (A) Adjustable trimmer guard attachment
- (B) Zoom wheel
- (C) ON/OFF button
- (D) Charging indicator (Green)
- (E) Low-battery indicator (Red)
- (F) Power cord adapter
- (G) Scissors
- (H) Barber's comb
- (I) Neck brush
- (J) Instruction book
- (K) Storage pouch
- (L) Cleaning brush
- (M) Mustache brush
- (N) Sectioning clips



9-position Zoom Wheel



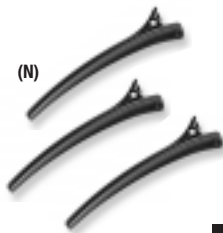
A 9-position Zoom Wheel provides the greatest choice of cutting lengths for a consistent trim every time. Adjust the trimming length by rotating the Zoom Wheel to the desired position number. Refer to the chart below for the position number of your desired hair length.



SETTING	1	2	3	4	5	6	7	8	9
LENGTH	1.5 mm 0.06"	2.5 mm 0.1"	4 mm 0.16"	5.5 mm 0.22"	7 mm 0.28"	9 mm 0.35"	11 mm 0.43"	14 mm 0.55"	18 mm 0.71"



(J)



How to Use

Charging/Recharging

To recharge, use only the charging adapter provided.

- Turn the clipper off. Insert the adapter plug into the bottom of the clipper, then plug the adapter into an electric outlet. The charging indicator will glow green, indicating the unit is charging. A full charge will take approx. 14-16 hours. The low-battery indicator will glow red when the clipper needs to be recharged.
- Your clipper cannot be overcharged. You may leave it plugged in between uses. However, if the clipper is not going to be used for an extended period (2 weeks), unplug the unit and recharge when resuming use.
- Charge the clipper at temperatures between 40-90°F to avoid adversely affecting battery life.

Blade Care

The life of your clippers will depend on frequency of use, care, and hair type and condition. The EZ TRIM's blades are lubed for life and do not require additional oil. Blades should be replaced when cutting efficiency has deteriorated. Contact a Remington Service Center for a quotation.

Before Cutting Hair

1. Make sure your hair clipper is running smoothly, with a slight vibration.
2. The person should be seated so that the top of his head is at your eye level.
3. Comb the hair as it is normally styled.
4. Comb out all knots and tangles.
5. Ensure the hair is dry. Hair clippers perform best with dry hair, making it easier to see how much hair is being cut.
6. Hold the hair clipper in the palm of one hand with your thumb resting firmly on the top of the hair clipper. This grip provides comfortable cutting control.



Storage

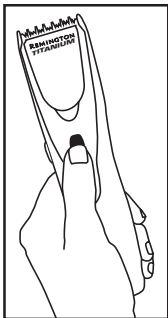
- Always store this appliance and cord-adapter in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Do not wrap the cord around the appliance.

This appliance has no user serviceable parts. For any other servicing contact an authorized Remington® Service Center.

Selecting Hair Length Setting

The EZ TRIM's adjustable trimmer attachment lets you change trim lengths simply by rolling the clipper's Zoom Wheel.

- Roll the Zoom Wheel toward the top of the clipper to adjust for longer length, and toward the bottom of the clipper for shorter length. The wheel will click into one of 9 positions.



- Begin trimming at one of the longest settings (#8 or #9) to avoid accidentally trimming hair too short. As you become familiar with the settings, you can then select your desired length setting.

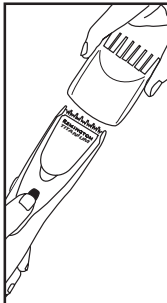
Trimmer Guard Attachment

NOTE: Trimmer guard must be attached to the clipper in order to use the hair length selector.

Remove trimmer guard attachment if you are defining hairline edges such as sideburns, trimming the nape of your neck, trimming your beard line on front of neck, or if you want to clean the cutter assembly.

To remove:

- Be sure the clipper is in the OFF position.
- While holding clipper in one hand and holding the Zoom Wheel to prevent it from turning, gently pull the trimmer guard attachment away from the clipper. The guard can be removed and replaced on any setting.



To replace:

- Be certain clipper is in OFF position.
- While holding the clipper in one hand, and holding the Zoom Wheel to prevent it from turning, slide the guard over the top of the clipper until it clicks into position.

NOTE: The trimmer guard attachment can only be placed on the clipper one way; if it does not fit properly, remove and reverse it.

Usage Tips

Giving a Comfortable, Even Cut

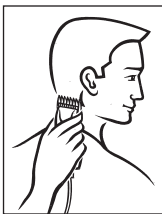
Allow the clipper to cut through the hair without moving it too quickly. Moving the clipper too quickly may create a pulling sensation.

Use short strokes when cutting, and initially use the longest setting. You can always use a closer setting later if you want a closer cut.

How to Give a Haircut

1. Start at the back of the head. Holding the clipper as shown, lightly stroke upward making sure you are taking off the desired amount of hair. Work

your way up to the crown of the head in layers. When completed, comb the area to remove any loose hair and to determine whether you need any further cutting.



2. Repeat the same procedure for each side of the head. Make sure the length of the hair is trimmed to the same length on both sides of the head.

3. To cut the hair at the top of the head, hold the hair between your fingers and cut a small amount at a time. Cut from the front to the back.



4. To trim around the ears and short hairs at the nape of the neck you must remove the trimming guard. Angle the clipper and lightly stroke around each ear to the back of the neck. Be careful not to touch the ears or to press too hard.



5. The final trim can be made with the hair clipper or the included scissors. Make sure to check over the entire head for any uneven areas. For styled hair or giving quick trims, you may prefer using your hair clipper without the trimming guide.

Very short styles

1. Using a shorter setting (#1 or #2), hold the comb flat against the head and move the hair clipper from the back of the neck to the crown of the head.
2. Cut in a similar manner from the side to the top of the head. Then cut from the front to the crown of the head.
3. If a "Flat Top" style is desired, remove the trimming guide and use the barber's comb. Trim a little at a time until a flat look is achieved.



Trimming Beards & Mustaches

1. Comb your beard in the direction it grows.
2. Determine the length you want the beard to remain, and choose the corresponding setting.

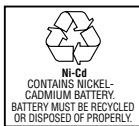


- Remember the 1.5mm (#1) guide will give you the shortest beard while the 14mm (#8) or 18mm (#9) will give you the longest. If you want a longer beard you can use the barber's comb as a trimming guide.
3. Start trimming under your chin and work toward your ear and beard line. Cut in different directions for a uniform trim.
 4. Lightly stroke the edge of your mustache in a downward movement.

Disposal

Battery Removal

When your rechargeable clipper reaches the end of its useful life, the batteries must be removed and recycled or disposed of properly in accordance with your local and state requirements.



The following procedure should be followed for battery removal:



- Make sure your clipper is unplugged from any outlets so you don't risk an electric shock.
- Remove the clipper guard and remove the blade assembly.
- Using a small Phillips head screwdriver, remove the 4 screws from the clipper's back cover.
- Remove the metal spring clip using a screwdriver or pliers. Face unit away from you when removing.
- Pull or gently pry the clipper halves apart, exposing the batteries.
- Pull or pry batteries from PC board.
- Twist batteries to break wires. Wires may also be cut.

CAUTION: THESE NICKEL-CADMIUM BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH STATE AND LOCAL REGULATIONS.

Do not burn or mutilate, as they may burst or release toxic materials. Do not short-circuit, as this may cause burns.

The EPA-certified RBRC[®] Battery Recycling Seal on the nickel-cadmium (Ni-Cd) battery indicates Remington Products Company, L.L.C. is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC[®] program provides a convenient alternative to placing used Ni-Cd batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area. Please call 1-800-8-BATTERYSM for information on Ni-Cd battery recycling and disposal bans/restriction in your area. Remington Products Company, L.L.C.'s involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.

Performance Guarantee

Performance Guarantee

Remington® Money-Back Offer

If within 30 days after you have purchased your Remington® product, you are not satisfied with it and would like a refund, just return it, together with the sales receipt, to the retailer from whom it was purchased. Remington will reimburse all retailers who accept such appliances within 30 days from date of purchase. If you have any questions regarding this money-back guarantee, please call 800-736-4648 in the U.S. or 888-277-6333 in Canada.

Limited Five-Year Warranty

Remington® warrants that this product (excluding blade and line cord) is free from defect in material and workmanship for five years after its original purchase date. If the product should become defective within the warranty period, Remington® will repair it or elect to replace it free of charge. We will return your product, shipping charges pre-paid, if you do the following within five years of the purchase date:

1. Return the complete product in person or by mail, postage paid, to a Remington Company-owned Service Center or Authorized Service Dealer.
2. Include the original purchase receipt with the product.
3. Include a description of the problem or defect.
4. Do not return the product to the store that sold it to you.

This warranty does not cover products damaged by the following:

- Accident, misuse, abuse or alteration of it
- Servicing by unauthorized persons
- Use with unauthorized accessories
- Connecting it to incorrect current and voltage
- Any other conditions beyond our control

No responsibility, obligations, or liability is assumed for the installation or maintenance of this product.

REMINGTON® SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS AND MERCHANTABILITY, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

U.S. residents:

To order accessories, contact us at 800-736-4648, visit us at www.remington-products.com, or visit your local retailer.

Canadian residents:

To order accessories, please call 800-268-6531 or visit us at www.remington-products.com

Warranty

Warranty Service

In the U.S. and Canada, service is provided by authorized service dealers. For the address of your nearest authorized service dealer, contact us at 800-736-4648 (in U.S.), 888-277-6333 (in Canada), visit our website at www.remington-products.com or consult your local Yellow Pages under "Shaver-Electric-Repair."

KEEP ORIGINAL SALES RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE FOR WARRANTY PURPOSES.

Questions or comments:

Call 800-736-4648 in the U.S. or 888-277-6333 in Canada
Or visit www.remington-products.com

Remington and Precision are trademarks of Remington Products Company, L.L.C. in the U.S.

Remington is a trademark of Remington Products Company, L.L.C. in Canada.

© 2004 R.P.C, L.L.C.

Job #G03-032 1/04 Part No.14577

U.S. Patent: 6,578,269

Patent Pending in Canada



Remington Products Company, L.L.C.
In the U.S. call 800-736-4648

MADE IN CHINA

Remington Products Company, L.L.C.
In Canada call 888-277-6333

REMINGTON®

PRECISION^{NTi}

KIT DE COUPE X21

Guía de Uso y Cuidado



**¡Nunca fue tal
facil cortarse
el pelo!**

GCT-2000

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre que use un artefacto eléctrico debe tener presente ciertas precauciones básicas, como las que se sugieren a continuación. Lea todas las instrucciones antes de usarlo.

PELIGRO

Para disminuir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica:

- Si el artefacto cae en el agua, no trate de sacarlo; desenchúfelo inmediatamente.
- No use el artefacto mientras toma un baño o está en la ducha.
- No lo coloque ni sumerja en agua u otro líquido.
- No lo coloque ni lo guarde en un lugar del que pueda caerse o ser arrastrado dentro de una bañera o fregadero.
- Excepto cuando lo esté cargando, siempre desenchufe el artefacto del tomacorrientes después de usarlo.
- Desenchufe el artefacto antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de sufrir quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- Para uso hogareño únicamente.
- Nunca debe dejar desatendido el artefacto mientras esté enchufado, salvo cuando esté cargando una unidad recargable.
- Es necesario estar atento cuando los niños o las personas inválidas usan el artefacto, o bien cuando alguien lo emplea en o cerca de ellos.
- Use el artefacto sólo para los fines previstos e indicados en este manual. Evite el uso de accesorios no recomendados por Remington.
- Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- Nunca haga funcionar el artefacto si la clavija o el cordón está deteriorado o si la unidad no funciona correctamente, se cayó, está dañada o mojada. Si se presenta alguna de estas situaciones, diríjase al centro de servicio técnico Remington® autorizado para que lo revisen y reparen.
- Nunca deje caer ni inserte objetos en ninguna de las aberturas.

- No lo use en exteriores, ni cuando se están rociando productos en aerosol (spray), ni tampoco en lugares donde se está administrando oxígeno.
- Siempre guarde el artefacto y el cordón en un lugar seco.
- No use el artefacto si tiene unidades de corte dañadas o rotas, ya que podría lesionarse. Siempre verifique que las cuchillas estén correctamente alineadas.
- Siempre conecte la clavija al artefacto y luego al tomacorrientes. Para desconectarlo, apague todos los controles (posición OFF), y luego desenchufe el cordón de la tomade corriente. Desconecte los cordones removibles de los artefactos para guardarlos.
- Deseche las baterías usadas en forma apropiada. No las incinere. Las baterías podrían explotar si son sobrecalentadas. No las envuelva en metal o papel de aluminio. Antes de desecharlas envuélvalas en papel periódico. Remington® le sugiere que se ponga en contacto con los funcionarios de la municipalidad local para determinar los lugares apropiados de eliminación de baterías usadas en su área.
- No recargue las pilas alcalinas, de alto rendimiento o comunes en un cargador de baterías de níquel-cadmio.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Índice

Inglés	1
Español	13
Francés	25

Características del producto

Felicitaciones por su compra de una de las máquinas cortadoras de cabello de mayor calidad del mercado. Este artefacto Remington® lo servirá para lucir distintos cortes de cabello durante muchos años, ya que es un producto concebido para tener una larga vida útil, confiable y eficiente.

(A) Dispositivo cortapelo ajustable

(B) Perilla del zoom

(C) Botón de encendido/apagado
(ON/OFF)

(D) Indicador del nivel de carga
(luz verde)

(E) Indicador de nivel bajo de carga
(luz roja)

(F) Adaptador para el cordón

(G) Tijeras

(H) Peine de peluquero

(I) Cepillo para el cuello

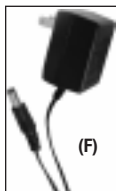
(J) Manual de instrucciones

(K) Estuche

(L) Escobilla limpiadora

(M) Peine del bigote

(N) Artefactos de
separador



(A)

(D)

(C)

(E)

(B)

(H)

HC-921

Perilla de zoom de 9 posiciones



Con la perilla de zoom de 9 posiciones tiene las máximas posibilidades de controlar el largo del corte y conseguir, así, una mayor precisión. Ajuste la longitud del corte haciendo girar la perilla del zoom hasta la posición deseada. En el gráfico que se presenta más abajo puede ver la posición que corresponde a cada una de las longitudes del cabello.



AJUSTE	1	2	3	4	5	6	7	8	9
LONGITUD	1.5 mm 0.06"	2.5 mm 0.1"	4 mm 0.16"	5.5 mm 0.22"	7 mm 0.28"	9 mm 0.35"	11 mm 0.43"	14 mm 0.55"	18 mm 0.71"

(I)



(J)



(K)



(L)



(M)



(N)



Forma de Uso

Carga/Recarga

Para recargar, sólo utilice el adaptador de carga que se provee con la unidad.

- Apague el artefacto. Inserte el tapón adaptador en la base de la cortadora de pelo y luego enchufe el adaptador a una toma de corriente. Se encenderá una luz indicadora verde, lo que advierte que la unidad se está cargando. Una carga completa demora aproximadamente entre 14 y 16 horas. La luz roja del indicador de nivel bajo de carga se enciende cuando es necesario recargar la unidad.
- El artefacto nunca se sobrecarga, por lo que puede dejarlo enchufado entre cada uso. Pero si no va a usarlo durante un período prolongado (2 semanas), le recomendamos que lo desenchufe y lo recargue cuando vuelva a necesitarlo.
- Para preservar la integridad de la batería, es conveniente cargar la cortadora de cabello a temperaturas de entre 4 y 21°C.

Cuidado de cuchilla

La vida útil del artefacto depende de la frecuencia de uso, del cuidado que se le brinde y del tipo y condición del cabello. Las cuchillas de la cortadora de cabello EZ TRIM tienen lubricación permanente, por lo que no es necesario aplicar ningún tipo de lubricante; pero hay que cambiarlas cuando su eficacia empieza a disminuir. Póngase en contacto con un Centro de Servicio Técnico Remington para solicitar una cotización.

Antes de cortar el cabello

1. Asegúrese de que la maquinilla cortadora de cabello funcione correctamente, sin ningún tipo de vibraciones.
2. La persona debe estar sentada, de manera que la parte superior de la cabeza quede a la altura de los ojos de quien va a realizar el corte.
3. Peine el cabello como esté peinado normalmente.
4. Quite todos los enredos.
5. Asegúrese de que el pelo esté seco. La maquinilla para cortar el pelo funciona mejor cuando el pelo está seco, ya que es más fácil ver cuánto pelo se está cortando.
6. Sujete la maquinilla en la palma de una mano con el pulgar apoyado firmemente en la parte superior de la maquinilla. Esta forma de sujetarla le permite controlar cómodamente el corte. Aunque la maquinilla puede utilizarse con la mano izquierda o derecha, al utilizar la mano derecha le permite acceder a la palanca cónica más fácilmente.



Almacenaje

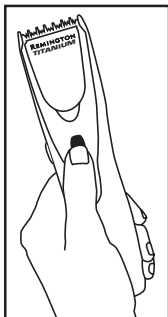
- Siempre guarde el artefacto y el cordón en un lugar seco. No los guarde a temperaturas superiores a los 140°F (60°C).
- No arrolle el cordón alrededor del artefacto.

Este artefacto no tiene piezas reparables por el usuario. En caso de cualquier desperfecto, póngase en contacto con un Centro de Servicio Técnico Remington autorizado.

Cómo ajustar la longitud

El dispositivo cortapelo ajustable del modelo EZ TRIM le permite cambiar la longitud de corte, simplemente haciendo girar la perilla del zoom.

- Gire la "perilla del zoom" hacia la parte superior de la cortadora de pelo para ajustarla a un corte más largo y hacia su base para obtener una longitud más corta. La perilla hace clic en una de las nueve posiciones.



- Empiece por uno de los ajustes más largos (8 o 9) para evitar cortar demasiado, y a medida que se familiarice con los ajustes seleccione la longitud que realmente desea.

Dispositivo cortapelo

NOTA: El dispositivo cortapelo tiene que estar acoplado a la maquinilla para poder usar el selector de longitud del cabello.

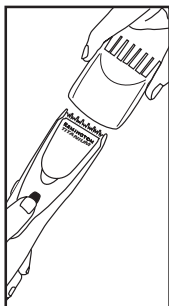
Retire el dispositivo cortapelo si quiere rematar el nacimiento del pelo, tal como las patillas, recortar el nacimiento del cabello en la nuca, delinear la barba del cuello o bien cuando vaya a limpiar la montura de las cuchillas.

Para retirarlo:

- Asegúrese de que la cortadora esté apagada (posición OFF).
- Mientras sostiene el artefacto con una mano y sujeta la perilla del zoom para que no gire, tire suavemente del dispositivo cortapelo para quitarlo de la maquinilla. Para volver a acoplarlo, siga el procedimiento inverso. El dispositivo puede retirarse y volver a colocarse en cualquier punto de ajuste.

Para volver a colocarlo:

- Asegúrese de que la cortadora esté apagada (posición OFF).
- Mientras sostiene la cortadora con una mano y sujeta la perilla de zoom para que no gire, deslice el dispositivo sobre la parte superior de la maquinilla hasta que se ajuste en su posición.



NOTA: El dispositivo cortapelo sólo puede colocarse de una manera, si no se ensambla correctamente, retírelo e invierta su posición.

Consejos de uso

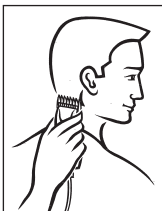
Para un corte uniforme

Permita que la maquinilla corte el pelo sin moverla demasiado rápido. El mover la maquinilla demasiado rápido puede crear una sensación de tirantez.

Emplee toques cortos al cortar y al principio utilice la guía de recorte más largo. Después puede utilizar una guía de recorte más apurado si desea un corte más apurado.

Cómo cortar el pelo

1. Empiece en la parte de atrás de la cabeza. Sujutando la maquinilla como se muestra, dé toques ligeros hacia arriba asegurándose de cortar la cantidad de pelo deseada. Siga cortando en capas hasta llegar a la coronilla de la cabeza. Cuando haya terminado, peine el cabello para quitar los pelos sueltos y determinar si necesita cortar más.



2. Repita el mismo procedimiento para cada lado de la cabeza. Asegúrese de cortar el pelo de forma que tenga la misma longitud en ambos lados de la cabeza.

3. Para cortar el pelo en la parte de arriba de la cabeza, sujete el pelo entre los



dedos y corte una pequeña cantidad poco a poco. Corte desde la parte de delante hasta la parte de atrás.

4. Para recortar el pelo alrededor de las orejas y cuello quite la guía de recorte. Los dientes más cortos de la guía están diseñados para ponerse hacia la oreja. Mueva la maquinilla de la parte de delante a la parte de atrás de la cabeza. Esto crea un efecto afilado alrededor de la oreja y de la parte de atrás del cuello.

5. El recorte final puede hacerse con la maquinilla o con las tijeras incluidas. Asegúrese de comprobar toda la cabeza para que no haya zonas dispares. Para el cabello peinado o para dar recortes rápidos, quizás prefiera utilizar la maquinilla sin la guía de recorte.



Estilos muy cortos

1. Usando un ajuste corto (1 o 2), sostenga el peine en forma plana contra la cabeza y mueva la maquinilla cortadora desde el cuello hacia la coronilla.
2. Corte de forma similar desde el lado hasta la parte de arriba de la cabeza. Luego corte desde la parte de delante hasta la coronilla de la cabeza.



3. Si se desea un estilo de "parte superior plana", quite la guía de recorte y utilice el peine de barbero. Recorte poco a poco hasta que logre la "apariencia plana" deseada.

Recortar barbas y bigotes

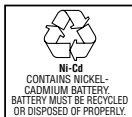
1. Péinese la barba en la dirección en que crece.
2. Elija el largo de barba y seleccione el ajuste correspondiente. Recuerde que con la guía de 1,5 mm (1) obtendrá una barba más corta, mientras que con la de 14 mm (8) o de 18 mm (9) ésta quedará más larga. Si quiere lucir una barba más larga, puede usar el peine de peluquero como guía para el recorte.
3. Empiece a recortar por debajo de la barbilla y siga hasta la oreja y la línea de la barba. Para obtener un corte uniforme corte en distintas direcciones.
4. Dé toques ligeros en el borde o en el bigote con un movimiento hacia abajo.



Mantenimiento

Cambio de pilas

Cuando su afeitadora recargable llega al final de su vida útil, las pilas deben sacarse de la afeitadora y reciclarse o desecharse adecuadamente de acuerdo con los requisitos locales o de su estado.



- Asegúrese de que el recortador esté desenchufado del tomacorriente para no correr peligro de descarga eléctrica.
- Quite el enchufe decorativo de la cubierta trasera.
- Utilizando un destornillador pequeño de cabeza Phillips, quite el tornillo de la parte de atrás del recortador.
- Tire de las dos partes del recortador o sáquelas con cuidado, de forma que las pilas queden expuestas.
- Saque las pilas del aparato.
- Retuerza las pilas para romper los cables. Los cables también pueden cortarse.



ADVERTENCIA: Deseche de las pilas de acuerdo con los requisitos locales y de su estado. No prenda fuego a las pilas ni las mutilé cuando las deseche, ya que pueden explotar o desprender materiales tóxicos. No provoque un cortocircuito, puesto que puede ocasionar quemaduras.

El sello de reciclaje de pilas RBRC[®] certificado por PROFEPA en las pilas de níquel-cadmio (Ni-Cd) indica que Remington Products Company, L.L.C. está participando voluntariamente en un programa de la industria para recoger y reciclar estas pilas al final de su vida útil, cuando estén fuera de servicio en Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC[®] proporciona una alternativa conveniente a tirar a la basura o a la corriente de desechos municipales las pilas Ni-Cd usadas, lo cual puede ser ilegal en su zona. Sírvase llamar al 1-800-8-BATTERYSM para obtener información sobre el reciclaje y la restricción o prohibiciones de desecho de pilas Ni-Cd en su zona. La participación de Remington Products Company, L.L.C. en este programa es parte de nuestro compromiso de preservar nuestro medio ambiente y de conservar nuestros recursos naturales.

Garantía de funcionamiento

Garantía de funcionamiento

Compromiso de reembolso de Remington®

Si dentro de un período de 30 días después de la compra, no está satisfecho con el producto Remington® y desea que se le reintegre el dinero, simplemente llévelo con el recibo de venta a la tienda donde lo compró. Remington reembolsará el monto correspondiente a todo comerciante que acepte los artefactos dentro de los 30 días de la fecha de compra. Si tiene alguna duda respecto de este compromiso de reembolso, comuníquese con el teléfono 800-736-4648 en los Estados Unidos ó 888-277-6333 en Canadá.

Garantía integral de cinco años

Remington garantiza por cinco años desde la fecha original de compra que este producto no presenta ningún defecto de materiales ni de mano de obra. Si el producto presenta desperfectos dentro del período de garantía, Remington® lo reparará o lo reemplazará sin cargo. Le devolveremos su artefacto, con los gastos de envío pagados, si sigue los siguientes pasos dentro de los cinco años de la fecha de compra:

1. Devolver el producto completo en persona o por correo con franqueo pagado a un Centro de Servicio Técnico Remington propio o un Taller Autorizado.
2. Acompañar el recibo de compra original.
3. Incluir una descripción del problema o defecto.
4. No tiene que devolver el producto al lugar donde lo adquirió.

Esta garantía no cubre productos dañados a causa de:

- Accidente, uso incorrecto, abuso o alteración.
- Reparaciones realizadas por personas no autorizadas.
- Uso con accesorios no autorizados.

- Conexión a una corriente y tensión que no son las correctas.
- Cualquier otra condición fuera de nuestro control.

No se asume ninguna responsabilidad ni obligación de instalar o hacer mantenimiento de este producto.

REMINGTON NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O INDIRECTO OCASIONADO POR EL USO DE ESTE PRODUCTO. **LA GARANTÍA NO ES VÁLIDA SI SE UTILIZAN SOLUCIONES DE LIMPIEZA QUE NO SON DE MARCA REMINGTON®.** TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO LAS DE IDONEIDAD Y DE QUE EL PRODUCTO PODRÁ SER COMERCIALIZADO, PERO SIN LIMITARSE EXCLUSIVAMENTE A ELLAS, ESTÁN RESTRINGIDAS A UN PERÍODO DE DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que también goce de otros derechos que varían entre un Estado y otro. Ciertos Estados no permiten la exclusión ni la restricción de daños incidentales o indirectos ni las limitaciones en cuanto al período de vigencia de una garantía implícita, en cuyo caso las limitaciones y exclusiones previas no se aplican a su situación particular.

Residentes de Estados Unidos: Para ordenar accesorios de rasuradoras, hacer el pedido al 800-736-4648, a través de nuestro sitio en Internet en www.remington-products.com o bien si se dirigen al distribuidor local.

Residentes Canadienses: Para ordenar accesorios de rasuradoras, hacer el pedido al 800-268-6531, a través de nuestro sitio en internet en www.remington-products.com.

Garantía

Servicio cubierto por la garantía

En los Estados Unidos y Canadá, se proporciona servicio técnico en los centros de servicio autorizados. Para averiguar la dirección del centro más cercano, póngase en contacto con nosotros al 800 736-4648 (en Estados Unidos), al 888 277-6333 (en Canadá), visite nuestra página web en www.remington-products.com o consulte las páginas amarillas en el rubro "Shaver - Electric - Repair" (Rasuradora - Eléctrica - Reparaciones).

CONSERVE EL RECIBO DE VENTA ORIGINAL COMO COMPROBANTE DE COMPRA A FIN DE PODER UTILIZAR LA GARANTÍA.

Preguntas o comentarios:

Llame 800-736-4648 en los Estados Unidos o 888-277-6333 en Canadá.

O visite nuestro página web:

www.remington-products.com

Remington y Precision son marcas de registradas de Remington Products Company, L.L.C. en los Estados Unidos.

Remington es una marca registrada de Remington Products Company, L.L.C. en Canada.

©2004 R.P.C, L.L.C. Trabajo #G03-032 1/04
Número de pieza 14577

Patentes en Estados Unidos: 6,578,269
Patentes Canadienses pendientes.



Remington Products Company, L.L.C.
En los Estados Unidos llame 800-736-4648

MADE IN CHINA

Remington Products Company, L.L.C.
En Canada llame 888-277-6333

REMINGTON[®]

PRECISION^{NTi}

KIT DE COUPE X21

Guide d'utilisation et d'entretien



**Pour une
coupe de
cheveux
plus facile
que jamais!**

GCT-2000

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.

DANGER

Pour réduire les risques de choc électrique :

- Si un appareil tombe à l'eau, débranchez-le immédiatement.
- Ne l'utilisez pas dans la baignoire ou dans la douche.
- Évitez de déposer cet appareil ou de l'échapper dans l'eau ou un liquide quelconque.
- Évitez de placer cet appareil ou de le ranger à un endroit où il pourrait tomber ou être tiré dans la baignoire ou l'évier.
- À part lorsque vous le rechargez, débranchez toujours cet appareil dès que vous avez fini de l'utiliser.
- Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement.
- Ne laissez jamais un appareil sans surveillance s'il est branché sauf lorsque vous chargez un appareil rechargeable.
- Surveillez étroitement les enfants ou les personnes handicapées qui sont à proximité du rasoir ou qui s'en servent.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce livret. N'utilisez jamais d'autres accessoires que ceux recommandés par Remington^{MD}.
- Tenez le cordon loin des surfaces chauffées.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez le rasoir à un centre de service où on l'examinera et le réparera.
- Évitez d'échapper ou d'insérer des objets quelconques dans l'appareil.

- N'utilisez pas le rasoir avec le chargeur à l'extérieur ni là où l'on utilise des produits aérosols ou administre de l'oxygène.
- Rangez toujours cet appareil et son cordon dans un endroit libre de toute humidité.
- Ne jamais utiliser cet appareil avec un bloc-couteau endommagé ou brisé, car cela peut provoquer des blessures. Toujours s'assurer que les lames sont alignées correctement.
- Fixez toujours d'abord la fiche à l'appareil, puis à la prise de courant. Pour débrancher, placez toutes les commandes en position ARRÊT, puis retirez la fiche de la prise de courant. Pour le rangement, retirez les cordons d'alimentation amovibles des appareils.
- Jeter les piles mortes de façon adéquate. Ne pas incinérer. Les piles peuvent exploser si elles sont surchauffées. Ne pas les envelopper dans une feuille de métal ou d'aluminium. Envelopper dans du papier journal avant de les jeter. Remington^{MD} vous suggère de communiquer avec les autorités municipales afin de déterminer l'endroit approprié pour laisser les piles.
- Ne pas tenter de recharger une pile alcaline, à longue durée ou normale dans un chargeur à piles Ni-Ca.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Table des matières

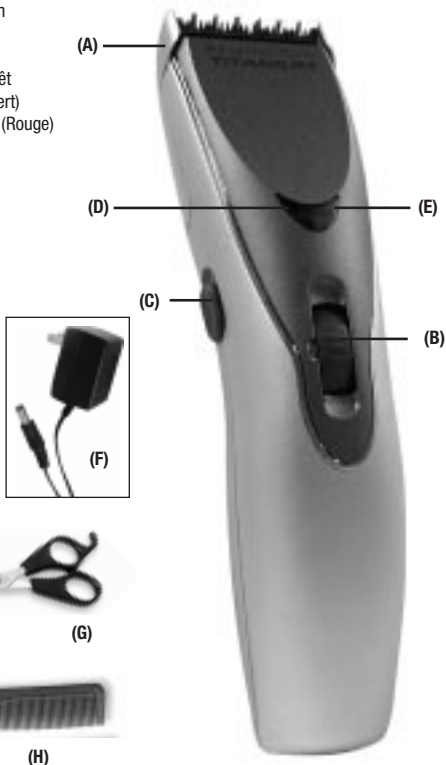
Anglais	1
Espagnol	13
Français	25

Caractéristiques du produit

Félicitations pour votre achat d'une des meilleures tondeuses à cheveux disponibles actuellement. Votre tondeuse Remington^{MD} EZ TRIM est conçue pour fonctionner de façon fiable et efficace pendant plusieurs années, et vous aider à entretenir plusieurs styles de coiffure.

Clipper Parts

- (A) Accessoire de protection de la lame réglable
- (B) Roulette de réglage
- (C) Interrupteur marche/arrêt
- (D) Indicateur de charge (Vert)
- (E) Indicateur de pile faible (Rouge)
- (F) Adaptateur pour cordon d'alimentation
- (G) Ciseaux
- (H) Peigne
- (I) Brosse pour le cou
- (J) Livret d'instructions
- (K) Étui de rangement
- (L) Brosse de nettoyage
- (M) Peigne de moustache
- (N) Pincés à cheveux



Roulette de réglage à 9 positions



Une roulette de réglage à 9 positions offre un plus grand choix de longueurs pour une taille exacte à tout coup. Régler la longueur de taille en faisant tourner la roulette à la position numérotée désirée. Consultez le tableau ci-dessous pour connaître le numéro correspondant à la longueur désirée.



RÉGLAG	1	2	3	4	5	6	7	8	9
LONGUEU	1.5 mm 0.06"	2.5 mm 0.1"	4 mm 0.16"	5.5 mm 0.22"	7 mm 0.28"	9 mm 0.35"	11 mm 0.43"	14 mm 0.55"	18 mm 0.71"

(I)



(J)



(K)



(L)



(M)



(N)



Mode d'emploi

Charger et recharger

Pour recharger, utiliser uniquement le chargeur fourni.

- Éteindre la tondeuse. Insérer l'adaptateur au bas de la tondeuse, puis brancher l'adaptateur dans une prise électrique. L'indicateur de charge (vert) s'allumera, indiquant que l'appareil se recharge. La recharge complète prendra environ de 14 à 16 heures. L'indicateur de pile faible (rouge) s'allumera lorsque la tondeuse aura besoin d'être rechargée.
- Votre tondeuse ne peut pas être surchargée. Vous pouvez la laisser branchée entre les utilisations. Cependant, si vous ne prévoyez pas utiliser la tondeuse pendant une longue période (2 semaines), débranchez l'appareil, puis rechargez-le lorsque vous le réutiliserez.
- Chargez la tondeuse à une température comprise entre 40°F et 90°F pour éviter d'affecter la longévité de la pile.

Entretien de la lame

La longévité de votre tondeuse dépendra de la fréquence de son utilisation, des soins apportés et du type de cheveux. Les lames EZ TRIM sont lubrifiées à vie et ne nécessitent aucune lubrification supplémentaire. Les lames doivent être remplacées lorsque l'efficacité de coupe est amoindrie. Communiquer avec un Centre de service Remington pour obtenir une estimation.

Avant de couper les cheveux

1. S'assurer que la tondeuse fonctionne sans heurt, avec une légère vibration.
2. La personne doit être assise de façon à ce que le dessus de son crâne soit à la hauteur de vos yeux.
3. Comb the hair as it is normally styled.
4. Comb out all knots and tangles.
5. Ensure the hair is dry. Hair clippers perform best with dry hair, making it easier to see how much hair is being cut.
6. Hold the hair clipper in the palm of one hand with your thumb resting firmly on the top of the hair clipper. This grip provides comfortable cutting control. Although the hair clipper may be used with the left or right hand, using it right-handed allows you to access the taper lever more easily.



Stockage

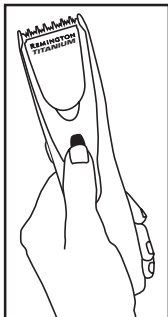
- Rangez toujours cet appareil et son cordon dans un endroit libre de toute humidité. Évitez de le ranger à des températures dépassant 140°F (60°C).
- Évitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil.

Cet appareil ne comporte aucune pièce remplaçable. Pour toute autre réparation, communiquer avec un centre de service autorisé Remington^{MD}.

Choisir la longueur des cheveux

L'accessoire réglable EZ TRIM pour tondeuse vous permet de changer la longueur de coupe des cheveux simplement en tournant la roulette de réglage de la tondeuse.

- Faites rouler la roulette de réglage vers le haut de la tondeuse pour augmenter la longueur, et vers le bas de la tondeuse pour réduire la longueur. La roulette émettra un déclic à chaque position.



- Commencez à couper à la longueur la plus longue (#8 ou #9) pour éviter de couper les cheveux trop court par accident. Lorsque vous serez plus familier avec les réglages, vous pourrez choisir directement la longueur désirée.

Accessoire de protection de la lame

REMARQUE : L'accessoire de protection doit être fixé à la tondeuse afin d'utiliser le sélecteur de longueur.

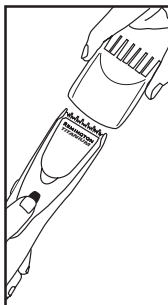
Retirez l'accessoire de protection si vous définissez les bords comme les favoris, taillez le nuque, taillez la barbe à l'avant du cou, ou si vous désirez nettoyer le bloc-lame.

Pour retirer

- S'assurer que la tondeuse est en position ARRÊT (OFF).
- Tout en tenant la tondeuse d'une main et en immobilisant la roulette de réglage, retirez délicatement l'accessoire de protection. Pour remettre l'accessoire en place, faites l'inverse. L'accessoire de protection peut être retiré et remis en place, peu importe la position de la roulette.

Pour le remettre en place :

- S'assurer que la tondeuse est en position ARRÊT (OFF).
- Tout en tenant la tondeuse d'une main et en immobilisant la roulette de réglage, glissez l'accessoire de protection sur le dessus de la tondeuse jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



NOTE : L'accessoire de protection des lames ne peut être installé que dans une seule position. Si vous ne parvenez pas à l'installer correctement, il vous suffit de l'installer dans l'autre sens.

Conseils d'utilisation

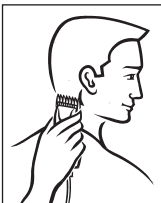
Pour une coupe uniforme

Coupez les cheveux à l'aide de la tondeuse sans effectuer de mouvements brusques qui causeraient la sensation que les cheveux sont arrachés.

Faites de petits mouvements en coupant et commencez en utilisant le guide de coupe le plus long. Vous pouvez ensuite utiliser un guide plus court si vous voulez couper les cheveux plus courts.

Comment couper les cheveux

1. En commençant par l'arrière de la tête et en tenant la tondeuse tel qu'il a été indiqué, remontez lentement en vous assurant que vous coupez les cheveux à la longueur voulue. Remontez plusieurs fois vers le haut de la tête. Ensuite, peignez les cheveux pour enlever ceux qui sont coupés et pour déterminer s'il faut continuer.



2. Répétez la procédure sur chaque côté de la tête. Assurez-vous que les cheveux sont coupés à la même longueur de part et d'autre de la tête.
3. Pour couper les cheveux au haut de la tête, il faut les tenir entre les doigts et les couper un peu à la fois. Coupez de l'avant vers l'arrière.



4. Retirez le guide de coupe et remplacez le par un des guides de contour d'oreille. La denture plus courte est conçue pour être orientée vers l'oreille. Déplacez la tondeuse de l'avant de la tête vers l'arrière. Cela crée un effet de biseau autour de l'oreille et à l'arrière du cou.



5. La coupe finale peut être effectuée avec la tondeuse à cheveux ou avec les ciseaux qui accompagnent la tondeuse. N'oubliez pas de vous assurer qu'il n'y a aucune irrégularité dans la coupe. Pour des cheveux coiffés ou pour faire une retouche rapide, vous pouvez utiliser la tondeuse à cheveux sans guide de coupe.

Coupe très courte

1. À l'aide d'une des positions les plus courtes (#1 ou #2), tenez le peigne à plat contre la tête et déplacez la tondeuse de l'arrière du cou au sommet du crâne.
2. Répétez la procédure sur le côté de la tête. Ensuite, coupez de l'avant vers le sommet de la tête.
3. Si vous

recherchez un style « plat », retirez le guide de coupe et utilisez le peigne de coiffeur. Coupez les cheveux graduellement jusqu'à ce que vous obteniez le style « plat ».



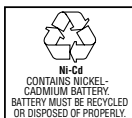
Coupe de la barbe et de la moustache

1. Peignez votre barbe dans le sens du poil.
2. Déterminez la longueur que vous désirez donner à votre barbe, puis choisissez la position correspondante. N'oubliez pas que le guide de 1,5 mm (#1) donnera une barbe plus courte tandis que le guide de 14 mm (#8) ou 18 mm (#9) donnera une barbe plus longue. Si vous désirez une barbe plus longue, vous pouvez utiliser le peigne de coiffeur comme guide pour la tonte.
3. Commencez à couper sous le menton et remontez vers l'oreille, jusqu'au début de la barbe. Coupez dans différentes directions pour uniformiser la coupe.
4. Coupez légèrement l'extrémité de votre moustache, de haut en bas.



Dépose des batteries

Lorsque la tondeuse rechargeable arrive à la fin de sa durée utile, les batteries doivent être déposées de la tondeuse et recyclées ou mises au rebut correctement et conformément aux règlements locaux et nationaux en vigueur.



Suivez la procédure suivante pour la dépose des batteries:

- S'assurer que la tondeuse est débranchée pour éviter les décharges électriques.



- Retirer la fiche décorative située sur le panneau arrière.



- À l'aide d'un petit tournevis à pointe cruciforme, retirer la vis situé derrière la tondeuse.
- Retirer ou séparer doucement les deux moitiés de la tondeuse en exposant les piles.

- Retirer les piles de l'appareil.

- Faire pivoter les piles pour défaire les fils. Les fils peuvent également être coupés.

MISE EN GARDE: CES BATTERIES AU NICKEL-CADMIUM DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU MISES AU REBUT CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS LOCAUX ET NATIONAUX.

Ne les brûlez ni ne les mutilez car elles risquent d'exploser ou de libérer des matériaux toxiques. Ne les court-circuitiez pas pour éviter des brûlures.

Le sceau de recyclage des batteries RBRC^{MD} certifié par l'EPA sur les batteries au nickel-cadmium (Ni-Cd) indique que Remington Products Company, L.L.C. participe de façon volontaire à un programme industriel de récupération et de recyclage de ces batteries à la fin de leur durée utile lors qu'elles sont retirées du service aux États-Unis ou au Canada. Le programme RBRC^{MD} apporte une alternative pratique au placement des batteries au Ni-Cd à la poubelle ou dans les ordures ménagères, ce qui peut être interdit dans votre région. Veuillez appeler le 1-800-8-BATTERYSM pour plus d'informations sur le recyclage des batteries au Ni-Cd et les restrictions/interdictions de mise au rebut de votre région. L'implication de Remington Products Company, L.L.C. dans ce programme fait partie de notre engagement envers la conservation de notre environnement et de nos ressources naturelles.

Garantie de rendement

Garantie de rendement

Garantie de remboursement de Remington^{MD}

Si, dans les trente jours suivant l'achat de votre produit Remington^{MD}, vous n'en êtes pas satisfait et désirez vous faire rembourser, retournez voir le détaillant chez qui vous l'avez acheté et redonnez-lui l'appareil ainsi que le reçu de caisse. Remington remboursera tous les détaillants qui acceptent des appareils dans les trente jours suivant la date de l'achat. Si vous avez des questions relativement à cette garantie de remboursement, veuillez appeler au 800 736-4648 aux États-Unis et au 888 277-6333 au Canada.

Garantie limitée de cinq ans

Remington^{MD} garantit que ce produit (à l'exception de la lame et du cordon) est exempt de tout défaut de matériel et de main d'œuvre et ce, pour une durée de cinq ans à partir de la date d'achat d'origine. Si le produit s'avère défectueux pendant la période de garantie, Remington^{MD} le réparera ou le remplacera sans frais. Nous vous retournerons le produit, port payé, si vous suivez les instructions suivantes dans les cinq ans suivant la date d'achat :

1. Retourner le produit en entier, en personne ou par la poste, port payé, à un centre de service Remington ou chez un détaillant autorisé.
2. Joindre l'original du reçu de caisse avec le produit.
3. Inclure une description du problème ou de la défektivité.
4. Ne pas retourner le produit au magasin où vous l'avez acheté.

Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par ce qui suit :

- Accident, usage abusif ou modification apportée à l'appareil
- Réparations effectuées par des personnes non autorisées

- Utilisation d'accessoires non autorisés
- Branchement de l'appareil dans une prise possédant une tension ou un courant inadéquat
- Toute autre circonstance hors de notre contrôle

Aucune responsabilité ou obligation n'est présumée pour l'installation ou l'entretien de cet appareil.

REMINGTON NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS NI DES DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL. **L'UTILISATION D'UNE SOLUTION NETTOYANTE AUTRE QUE CELLE DE REMINGTON^{MD} ANNULE LA GARANTIE.** TOUTES LES GARANTIES LÉGALES INCLUANT MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX GARANTIES LÉGALES CONCERNANT LA JUSTESSE ET LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE SE LIMITENT À UNE PÉRIODE DE DEUX ANS SUIVANT LA DATE D'ACHAT.

Cette garantie vous donne des droits précis et vous pourriez également bénéficier de droits qui varient d'une province à l'autre. Certaines provinces ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages accessoires, indirects ou particuliers aussi longtemps que la garantie est en vigueur ; par conséquent, les restrictions et les exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Résidents des États-Unis : en ce qui concerne tous les accessoires pour rasoir, communiquez avec nous au 800-736-4648, visitez-nous au www.remington-products.com, ou visitez votre détaillant local.

Résidents du Canada : en ce qui concerne tous les accessoires pour rasoir, communiquez avec nous au 800-268-6531, visitez-nous au www.remington-products.com

Garantie

Service de garantie

Aux États-Unis et au Canada, le service est effectué par détaillants autorisés. Si vous voulez obtenir l'adresse du détaillant autorisé le plus près de chez vous, vous pouvez nous appeler au 800-736-4648 pour les États-Unis ou au 888-277-6333 au Canada, visiter notre site Web au www.remington-products.com ou consulter votre annuaire sous la rubrique « Rasoirs électriques ».

CONSERVEZ VOTRE REÇU DE CAISSE COMME PREUVE D'ACHAT POUR LES FINS DE LA GARANTIE.

Questions ou commentaires :

Téléphonez 800-736-4648 aux États-Unis ou 888-277-6333 au Canada.
Ou visitez www.remington-products.com

Remington et Precision sont des marques de commerce de Remington Products Company, L.L.C. aux États-Unis.

Remington est une marque de commerce de Remington Products Company, L.L.C. au Canada

© 2004 R.P.C, L.L.C. Travail #G03-032
1/04 Pièce no 14577

Brevets américains : 6.578.269
Brevets en instance Canadiens.



Remington Products Company, L.L.C.
Aux États-Unis téléphonez 800-736-4648

FABRIQUÉ EN CHINE

Remington Products Company, L.L.C.
Au Canada téléphonez 888-277-6333